



Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций



Международный договор
О ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСАХ РАСТЕНИЙ
ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ
И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

Пункт 6 предварительной повестки дня

СЕДЬМАЯ СЕССИЯ УПРАВЛЯЮЩЕГО ОРГАНА

Кигали, Руанда, 30 октября – 3 ноября 2017 года

Доклад Секретаря

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В настоящем документе содержится краткое описание межсессионных процессов и мероприятий, за которыми временно исполняющий обязанности Секретаря осуществляет надзор с момента его назначения в октябре 2016 года, а также изменений в сфере политики и оперативной деятельности, имеющих отношение к подготовке седьмой сессии. Кроме того, в нем приводятся сведения об информационной и коммуникационной работе, осуществляемой по просьбе Бюро седьмой сессии Управляющего органа, а также о других недавних событиях, которые не рассматриваются отдельно в документах, относящихся к соответствующим пунктам повестки дня¹.

2. Помимо этого, в документе представлен обзор вопросов и тенденций, связанных с финансовым положением Международного договора, за двухгодичный период, в то время как подробные сведения о финансовом положении излагаются в документе IT/GB-7/17/27 *Финансовый отчет о ходе исполнения Программы работы и бюджета на двухгодичный период 2016–2017 годов*. Описание общего подхода к Программе работы и бюджету на следующий двухгодичный период и предложение по ним содержатся в документах IT/GB-7/17/28 *Проект программы работы и бюджета на двухгодичный период 2018–2019 годов* и IT/GB-7/17/28 Add.1 *Проект программы работы и бюджета на двухгодичный период 2018–2019 годов: мероприятия, реализуемые при поддержке доноров в рамках Специального фонда для согласованных целей*.

¹ Информация обо всех прочих событиях, которые произойдут после опубликования настоящего документа, будет представлена Управляющему органу в ходе сессии.

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной.

С другими документами можно ознакомиться на сайте <http://www.fao.org/plant-treaty/meetings/meetings-detail/en/c/888771/>



mu832

II. УЧАСТНИКИ МЕЖДУНАРОДНОГО ДОГОВОРА

3. После шестой сессии Управляющего органа Секретариат продолжал мероприятия по расширению состава участников Международного договора, для чего рекомендовал странам, не являющимся Договаривающимися Сторонами, ратифицировать Договор или присоединиться к нему и предоставлял им информацию о важности таких действий. В результате этих мероприятий в течение последних месяцев к Международному договору присоединились еще несколько стран: соответствующее решение в отношении Гайаны вступило в силу 30 марта 2016 года, в отношении Чили – 13 апреля, в отношении Тувалу – 6 июня 2016 года, в отношении Аргентины – 15 августа, а в отношении Боливии – 4 декабря 2016 года. Мальта и Соединенные Штаты Америки вошли в число Договаривающихся Сторон 20 февраля и 14 марта 2017 года соответственно². Государство Антигуа и Барбуда стало Договаривающейся Стороной 29 мая 2017 года. В ряде других стран, не являющихся Договаривающимися Сторонами, процесс присоединения к Договору близок к завершению.
4. Помимо этого, Секретариат в тесном сотрудничестве с отделениями ФАО в странах, не являющихся Договаривающимися Сторонами, разъясняет решающую роль Договора в осуществлении действующих программ сотрудничества ФАО.

III. ПОСЛЕДНЯЯ ИНФОРМАЦИЯ О МЕЖСЕССИОННЫХ СОВЕЩАНИЯХ, ОСНОВНЫХ ПРОЦЕССАХ И СООТВЕТСТВУЮЩИХ МЕРОПРИЯТИЯХ

5. По поручению Договаривающихся Сторон Секретарь уделял приоритетное внимание обслуживанию Специальной рабочей группы открытого состава по совершенствованию функционирования Многосторонней системы доступа и распределения выгод (Рабочей группы). Эта работа включала организацию и поддержку консультаций четырех групп "друзей сопредседателей" (по категориям пользователей и сельскохозяйственных культур, по положению о прекращении действия, по механизмам доступа и ставкам платежей и по охвату Многосторонней системы), а также совещаний Постоянной группы экспертов по правовым вопросам.
6. В ходе обсуждений в Рабочей группе достигнут значительный прогресс. Итоги ее работы будут взяты за основу обсуждения одного из наиболее важных и сложных вопросов, вынесенных на рассмотрение Управляющего органа на нынешней сессии.
7. На своей шестой сессии в 2015 году Управляющий орган, в частности, поручил Рабочей группе рассмотреть вопросы генетической информации, связанной с доступным через Многостороннюю систему материалом. На своем шестом совещании Рабочая группа признала важность этой новой проблемы в области генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства. Потребуется дальнейшее изучение этого вопроса и продолжение информационно-разъяснительной работы по нему с учетом целей Международного договора и его последствий для проходящих переговоров о совершенствовании функционирования Многосторонней системы. Исходя из этих соображений Секретарь организовал специальное информационное мероприятие по информации в области геномики в преддверии седьмой сессии Управляющего органа, на котором будут представлены результаты предварительного исследования, проведенного группой независимых экспертов. Целью специального мероприятия является повышение осведомленности о технологиях,

² Следует отметить, что Соединенные Штаты Америки при ратификации выступили со следующим заявлением: "Соединенные Штаты Америки понимают, что статья 12.3d не должна толковаться таким образом, чтобы наносить ущерб доступности или осуществлению прав интеллектуальной собственности согласно национальным законам".

связанных с информацией в области геномики, и возможных широких выводах в сфере политики, имеющих отношение к Договору. Кроме того, информация в области геномики обсуждалась в контексте программы работы по созданию Глобальной информационной системы (ГИС), которую осуществляет Научно-консультативный комитет. В ходе сессии Управляющий орган рассмотрит соответствующие рабочие документы, где будут приведены соображения и рекомендации, высказанные Рабочей группой и Научно-консультативным комитетом.

8. Секретарь продолжал оказывать поддержку текущей деятельности Многосторонней системы доступа и совместного использования выгод. По состоянию на 20 сентября 2017 года в хранилище данных зарегистрированы примерно 59 089 заявленных ССПМ, по которым передано более 4,18 млн образцов. Согласно этим данным, число отдельных получателей, содержащихся в Многосторонней системе материалов уже составило более 6 077, а число пользователей Easy-SMTA (организаций и частных лиц) достигло 1 592. Независимо от текущего обсуждения вопроса о совершенствовании функционирования Многосторонней системы, Секретарь считает крайне важным сохранять ее в качестве постоянного оперативного механизма на различных уровнях: и правовой основы (функционирование ССПМ, соглашения на основании статьи 15, стратегические рекомендации Управляющего органа, обеспечение взаимодополняемости с Нагойским протоколом), и технической инфраструктуры. Необходимость гарантировать осуществление основных функций по поддержанию работы Многосторонней системы отражена в *проекте Программы работы и бюджета на двухгодичный период 2018–2019 годов*.

9. Секретарь обратил особое внимание на поддержание коллекций, находящихся на хранении согласно статье 15 Договора, в частности, выполнение полученных Управляющим органом на его шестой сессии указаний, касающихся коллекций кокосового ореха, находящихся в Папуа-Новой Гвинее и Кот-д'Ивуаре, а также решение вопросов, возникающих в связи с коллекцией, находящейся в ведении Научно-исследовательского и учебного центра тропического сельского хозяйства (САТН). В документе IT/GB-7/17/24 *Доклады учреждений, заключивших соглашения с Управляющим органом на основании статьи 15 Международного договора* содержится информация об инициативах, реализуемых Секретарем в осуществление его обязанностей в соответствии с соглашениями, заключенными на основании статьи 15 Договора.

10. Кроме того, Секретарь сообщает, что благодаря исключительно успешному, своевременному сотрудничеству с правительством Коста-Рики и при совместной финансовой поддержке со стороны секретариата и Глобального целевого фонда сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур 4–5 октября состоится совещание Целевой группы экспертов по САТН, о которой упоминается в рабочем документе. Консультируясь с правительством Коста-Рики, которое обязалось предоставить Центру краткосрочную поддержку с тем, чтобы и в дальнейшем обеспечить доступность коллекции для мирового сообщества, Целевая группа уделяет непосредственное внимание определению вариантов порядка ведения коллекции в соответствии с условиями Международного договора. Итоги совещания Целевой группы будут доведены до сведения Управляющего органа в ходе сессии.

11. В течение двухгодичного периода был достигнут значительный прогресс в обновлении стратегии финансирования. Был вновь создан и провел два заседания Специальный консультативный комитет по Стратегии финансирования. Секретарь оказывал поддержку работе сопредседателей Комитета на этих двух совещаниях, а также обеспечивал взаимодействие между Комитетом и Рабочей группой: так, в марте 2017 года он провел одно из их совместных совещаний и в тот же период организовал специальное мероприятие по Стратегии финансирования. В обновленной Стратегии финансирования впервые предполагается применение программного подхода, направленного на обеспечение синергетического эффекта и установление связей между различными механизмами финансирования. Более диверсифицированная, устойчивая и динамичная Стратегия

финансирования создаст множество возможностей для усиления поддержки осуществления Договора. Процесс обновления необходимо будет завершить в следующем двухгодичном периоде, и в ходе этой работы сохранится потребность во взаимодействии с межправительственной группой, занимающейся совершенствованием функционирования Многосторонней системы [соответствующим межправительственным процессом] в случае ее [его] повторного созыва Управляющим органом.

12. Еще одним приоритетным для Секретаря вопросом было осуществление программы работы по созданию ГИС: в частности, он организовал первое совещание Научно-консультативного комитета, которое прошло в конце ноября 2016 года в Риме. По рекомендации Комитета Секретарь провел консультацию непосредственно с Отделом информационных технологий (СЮ) ФАО по вопросу об оптимальной поддержке внедрения портала ГИС и обеспечении содействия развивающимся странам. Второе совещание Научно-консультативного комитета состоялось в Риме в середине июня 2017 года – его целями, в частности, были обзор и утверждение Руководства по оптимальному применению цифровых идентификаторов объектов в качестве постоянных уникальных идентификаторов генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (ГРПСХ).

13. В январе 2017 года Секретарь при щедрой поддержке со стороны правительства Германии приступил к осуществлению трехлетнего проекта, включающего ряд мероприятий по наращиванию потенциала для развивающихся стран с акцентом на Глобальную информационную систему, в частности, в регионах Африки и Ближнего Востока.

14. Что касается инициативы DivSeek, то 19 декабря 2016 года Секретарь, следуя полученным от Бюро указаниям, направил Совместной группе по содействию DivSeek письмо с уведомлением о выходе Международного договора из числа партнеров инициативы. Он также предложил Председателю DivSeek начать обсуждение объема и условий возможного Меморандума о взаимопонимании, который ляжет в основу будущих отношений. Кроме того, по предложению, высказанному Управляющим органом на его последней сессии, DivSeek представила доклад о своей деятельности по отношению к целям Договора, приведенный в документе IT/GB-7/17/15 *Сводный доклад по инициативе DivSeek*.

15. Секретарь курировал организацию третьего совещания Специального технического комитета по устойчивому использованию, которое состоялась в Вене (Австрия) 24 и 25 октября 2016 года, параллельно с четвертым совещанием Платформы совместного развития и передачи технологий. Совещание было организовано Австрийским агентством по охране здоровья и безопасности пищевых продуктов (AGES) при финансовой поддержке правительств Италии, Норвегии и Швейцарии.

16. 26 октября 2016 года Секретарь принял участие в симпозиуме о возможных направлениях взаимодействия между Международным договором и Международным союзом по охране новых сортов растений (УПОВ). В соответствии с резолюцией 5/2015, совещание было организовано совместно с Секретариатом УПОВ. Доклад о мероприятии представлен вниманию Управляющего органа в документе IT/GB-7/17/Inf.14 *Материалы симпозиума о возможных направлениях взаимодействия между Международным договором о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и Международной конвенцией по охране новых сортов растений*.

17. Секретарь руководил подготовкой второго совещания Комитета по проверке соблюдения, которое было проведено в Риме 21–22 февраля 2017 года. Несмотря на досрочную публикацию онлайн-овой системы представления отчетности о соблюдении (ОСО) и направление в национальные координационные центры Договора двух уведомлений, по состоянию на 9 декабря 2016 года только 12 Договаривающихся Сторон представили доклады в соответствии с положениями раздела V Процедур обеспечения соблюдения.

18. Комитет по проверке соблюдения рассмотрел сводный доклад об отчетах, поступивших от Договаривающихся Сторон, и представил свой итоговый доклад на рассмотрение Управляющего органа на нынешней сессии в документе IT/GB-7/17/18 *Доклад Комитета по проверке соблюдения положений Договора*.

19. Что касается прав фермеров, то в течение двухгодичного периода Договаривающимися Сторонами и другими заинтересованными сторонами был проведен ряд международных консультаций, практикумов и диалогов по этому вопросу, в том числе глобальная консультация по правам фермеров (27–30 сентября 2016 года, Бали, Индонезия), консультация заинтересованных сторон для Африки (27–29 июня 2016 года, Хараре, Зимбабве), неформальная консультация в небольшой группе заинтересованных сторон по вопросам прав фермеров (28 мая 2016 года, Женева, Швейцария). Секретариат провел онлайн-обследование по вопросу осуществления прав фермеров, которое продолжалось с 1 июня по 15 августа 2016 года. Более подробная информация представлена в документе IT/GB-7/17/17 *Доклад об осуществлении положений статьи 9 "Права фермеров"*. Секретарь с удовлетворением сообщает, что образовательный модуль о правах фермеров, упоминаемый в резолюции 5/2015 Управляющего органа, доработан в плане содержания и опубликован.

20. В течение двухгодичного периода в рамках Международного договора было проведено множество совещаний, в связи с которыми Секретариат подготовил и опубликовал свыше 180 документов по совещаниям (120 документов для 18 официальных совещаний), включая около 50 рабочих документов, 46 информационных документов, 12 докладов, 12 других документов, а также большое количество документов для совещаний Рабочей группы друзей сопредседателей и Постоянной группы экспертов по правовым вопросам. К нынешней сессии Управляющего органа на его рассмотрение представлено около 54 документов, 32 из которых – рабочие документы, которые переводятся на официальные языки ФАО.

IV. ОБНОВЛЕННАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ИНФОРМАЦИОННОЙ И КОММУНИКАЦИОННОЙ РАБОТЕ

21. В 2016 году Секретарь под руководством Бюро седьмой сессии провел ряд коммуникационных и информационно-разъяснительных мероприятий. Они были организованы при поддержке технических сотрудников Секретариата. Международный договор является единственной конвенцией, связанной с биоразнообразием, в которой отсутствует отдельный сотрудник по коммуникации и для которой не разработана отдельная коммуникационная стратегия. В последнее время Секретариат стремился устранить этот пробел, для чего работал в тесном сотрудничестве с Управлением общеорганизационных коммуникаций ФАО (ОСС) и на временной основе привлек консультанта по внешним коммуникациям.

22. В 2016 году веб-сайт Договора был обновлен и перенесен на более широкую платформу ФАО³. Сайт разработан с использованием общеорганизационного шаблона ФАО и соответствует положениям внутренней коммуникационной политики. Он действует с 12 сентября 2016 года и полностью доступен на арабском, английском, французском и испанском языках. Кроме того, почти все содержание доступно на китайском и русском языках, и Секретариат продолжает работать над обеспечением возможности навигации на этих языках по всему сайту.

23. Все документы, подготовленные Секретариатом с 2007 года, включая 200 научных публикаций и более 750 документов совещаний, размещены в Архиве ФАО.

³ <http://www.fao.org/plant-treaty/ru/>

24. На сайте появился новый раздел "Справочная информация по странам"; облегчен доступ к информации о проектах, финансируемых за счет Фонда распределения выгод. В 2016 году Секретариат разместил на канале Организации в YouTube⁴ 85 видеозаписей и планирует использовать в коммуникационной работе имеющиеся возможности социальных сетей.
25. Секретариат организовал ряд технических брифингов и параллельных мероприятий, приуроченных к крупным международным встречам. В их число вошли Генеральная Ассамблея Европейской семеноводческой ассоциации, состоявшаяся в Риме в октябре 2016 года, Марракешская Конференция по изменению климата в ноябре 2016 года, Конференция Организации Объединенных Наций по биоразнообразию, прошедшая в Канкуне в декабре 2016 года, и шестнадцатая сессия Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, которая прошла в Риме с 30 января по 3 февраля 2017 года. С дополнительной информацией об этих мероприятиях можно ознакомиться в документе IT/GB-7 Bureau 2/17/4 *Партнерство и сотрудничество*. В мае 2016 и 2017 годов Секретариат организовал мероприятия в честь Международного дня биологического разнообразия в Женеве и Риме соответственно.
26. Чтобы привлечь дополнительное внимание к работе Фонда распределения выгод, Секретариат опубликовал информационный буклет на 13 страницах *Фонд распределения выгод – разнообразие сельскохозяйственных культур в интересах продовольственной безопасности*⁵. В нем объясняется, в чем состоят важность и воздействие деятельности, финансируемой в контексте изменения климата и связанной с работой других международных документов. В 2016 году Секретариат выпустил обновленную брошюру "Обоснование потребности в поддержке и призыв к финансированию", содержащую информацию об актуальности и важности задачи Договора и всех приоритетных направлениях финансирования ФРВ, в том числе в контексте ЦУР и Парижского соглашения об изменении климата.⁶ В частности, Секретариат опубликовал обновленную карту, на которой представлен обзор охвата Фонда по странам в ходе всех трех циклов финансирования. Секретариат Договора завершает работу над *Отчетом об осуществлении второго проектного цикла Фонда распределения выгод*, где приводится обзор воздействия портфеля проектов и содержатся последние данные, полученные в декабре 2016 года.
27. В ближайшее время Секретариат завершит работу над серией из девяти тематических фактологических бюллетеней по ключевым механизмам и приоритетным областям Договора, в которых будут содержаться обновленные данные и основные идеи; бюллетени будут опубликованы в Интернете. Они рассчитаны на широкую аудиторию.
28. При подготовке сессий Управляющего органа Секретариат в сотрудничестве с Управлением общеорганизационных коммуникаций ФАО и при поддержке опытных консультантов обновляет темы, освещаемые в рамках коммуникационной работы, переопределяет основные идеи и разрабатывает новые материалы и услуги в этой сфере.
29. Признавая огромную важность коммуникации и значительный недостаток выделенных ресурсов в Секретариате, Бюро в ходе нынешней сессии поручило Секретарю разработать коммуникационную стратегию для Управляющего органа и предусмотреть должность сотрудника по коммуникации в предложении по Программе работы и бюджету Управляющего органа.

⁴ <https://www.youtube.com/playlist?list=PLzp5NgJ2-dK4fcaD4jZc4JxPdfQsPyhz4>

⁵ Документ размещен по адресу: <http://www.fao.org/3/a-bb146e.pdf>.

⁶ Документ размещен по адресу: <http://www.fao.org/3/a-bq618e.pdf>.

V. ПОСЛЕДНИЕ ДАННЫЕ ПО ФИНАНСОВЫМ ВОПРОСАМ

30. Секретарь подготовил документ IT/GB-7/17/27 *Финансовый отчет о ходе исполнения Программы работы и бюджета на двухгодичный период 2016–2017 годов*. В нем содержатся обзор финансового положения Договора по состоянию на конец периода и информация, которая может быть актуальной при рассмотрении будущих потребностей, связанных с развитием Договора. Секретарь стремится к повышению прозрачности и подотчетности в использовании ресурсов в соответствии с Финансовыми правилами Договора и в рамках финансовой системы ФАО. В целях повышения прозрачности и подотчетности в документ включено значительно больше информации, чем в предыдущие отчеты.

31. В документе рассматриваются следующие вопросы:

- a. финансирование основного административного бюджета за счет взноса ФАО и добровольных взносов Договаривающихся Сторон;
- b. поступление взносов Договаривающихся Сторон;
- c. основной доход Договора;
- d. расходы в рамках основного административного бюджета;
- e. резерв оборотных средств;
- f. оперативный резерв третьих сторон-бенефициаров.

32. Сумма ассигнований ФАО в бюджет Договора на 2016–2017 годы, изначально установленная на уровне 2 млн долл. США, была пересмотрена и снижена до 1,95 млн долл. США. В соответствии с финансовым правилом 8.2 Секретариат публикует заверенную финансовую отчетность по расходам в Интернете⁷. В отчетах содержится подробная информация о состоянии Специального фонда для согласованных целей, включая сравнительный анализ с предыдущими годами.

33. Помимо этого, Секретариат публикует на веб-сайте Договора сведения о положении дел со взносами в основной административный бюджет и полученных суммах. На 31 декабря 2016 года вклад Договаривающихся Сторон составил 2,52 млн долл. США, включая взносы в Резерв оборотного капитала и Оперативный резерв третьих сторон-бенефициаров. Эта цифра составляет примерно 48% взносов, ожидаемых от Договаривающихся Сторон. Поскольку проверенные отчеты ФАО за 2016 год будут опубликованы ближе к концу 2017 года, содержащиеся в отчетах цифры следует рассматривать как предварительные и подлежащие окончательной корректировке.

34. В октябре 2016 года Секретарь проинформировал Договаривающиеся Стороны о значительном истощении ресурсов в Специальном фонде поддержки участия развивающихся стран в заседаниях Договора и призвал осуществлять взносы. Привлечение ресурсов на оказание развивающимся странам содействия в приезде на нынешнюю сессию Управляющего органа было трудной задачей. Учитывая отсутствие новых взносов, очевидно, что в предстоящий двухгодичный период Фонд не сможет оказывать содействие в оплате дорожных расходов развивающихся стран для обеспечения их участия в работе вспомогательных органов Управляющего органа.

35. В течение двухгодичного периода Секретарь информировал Бюро о ходе работы по привлечению ресурсов на проведение четвертого конкурса проектов, финансируемых из средств Фонда распределения выгод, и опыте, полученном в ходе мероприятий, направленных на обеспечение целевого уровня финансирования. На момент подготовки объявления о

⁷Информация опубликована по адресу: <http://www.fao.org/plant-treaty/countries/status-of-contributions/ru/>.

четвертом конкурсе ожидается, что сумма, выделенная на его проведение, составит 5,5 млн долл. США. В частности, в марте 2017 года он сообщил Бюро о таких важнейших моментах, как изменения глобальных тенденций в области финансирования, а также необходимость развиваться и адаптироваться к сложившемуся положению дел с донорским финансированием и уделять более пристальное внимание сотрудничеству и координации в целях расширения информационно-разъяснительной работы по вопросу ГРПСХ в рамках всего сектора. Считается, что более широкая долгосрочная коммуникационная стратегия Договора, которая позволит привлечь дополнительное внимание к Договору, его Фонду распределения выгод и его уникальному значению для сектора и повысить его авторитет, значительно повысит эффективность деятельности по привлечению ресурсов.

VI. АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ И ВЫВОДЫ ПО РЕЗУЛЬТАТАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ДРУГИХ ОРГАНОВ ФАО

36. Во исполнение решений 155-й сессии Совета ФАО "Повышение технического потенциала и консолидация механизмов управления Программой в 2016–2017 годах"⁸ Генеральный директор учредил новый Департамент по вопросам климата, биоразнообразия, земельных и водных ресурсов. Эти изменения отражают стратегическую важность оказания Организацией поддержки мероприятиям по обеспечению стойкости и адаптации к изменению климата и смягчению его последствий, а также обеспечению биологического разнообразия.

37. В новом Департаменте размещаются как Секретариат Международного договора, который был переведен туда из Департамента сельского хозяйства и защиты потребителей, так и Секретариат Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (КГРПСХ). Ожидается, что размещение секретариатов Международного договора и КГРПСХ в одном и том же департаменте будет способствовать взаимодополняемости программ и активизации сотрудничества и взаимодействия. Новый департамент возглавляет г-н Рене Кастро, который уже установил прекрасные рабочие отношения с сотрудниками Секретариата Договора и заявил о полной поддержке его деятельности и мандата.

VII. ИСПРАШИВАЕМЫЕ УКАЗАНИЯ

38. Управляющему органу предлагается принять к сведению представленную информацию и вынести любые рекомендации, которые он считает целесообразными, по ряду соответствующих вопросов, поднятых в настоящем документе.

⁸Документ размещен по адресу: <http://www.fao.org/3/a-mr901r.pdf>.